

Application For Commencement of Premium Holiday 行使保費緩繳期申請表



Please darken the appropriate circle. 請塗黑適當的選項。 Correct form 正確方式為：●

Policy Number 保單號碼 * Please complete the boxes and darken the appropriate numbered circles to indicate the policy number. 請填寫方格和塗黑適當號碼格，以註明保單號碼。											Name of Policyowner 保單持有人姓名		
											Name of Life Assured 受保人姓名		
①	①	①	①	①	①	①	①	①	①	①	①	Name of Consultant 顧問姓名	
②	②	②	②	②	②	②	②	②	②	②	②	Consultant Code 顧問編號	
③	③	③	③	③	③	③	③	③	③	③	③	Division Code & Branch Office 分區編號及分行地點	
④	④	④	④	④	④	④	④	④	④	④	④	Consultant Contact No. 顧問聯絡電話號碼	
⑤	⑤	⑤	⑤	⑤	⑤	⑤	⑤	⑤	⑤	⑤	⑤		
⑥	⑥	⑥	⑥	⑥	⑥	⑥	⑥	⑥	⑥	⑥	⑥		
⑦	⑦	⑦	⑦	⑦	⑦	⑦	⑦	⑦	⑦	⑦	⑦		
⑧	⑧	⑧	⑧	⑧	⑧	⑧	⑧	⑧	⑧	⑧	⑧		
⑨	⑨	⑨	⑨	⑨	⑨	⑨	⑨	⑨	⑨	⑨	⑨		

Is the policyowner currently a customer in mainland China? 保單持有人現在是否是中國內地客戶？

- Yes 是
 (If "Yes", please tick below box to agree the following statement. If you disagree with this statement, we may not be able to process your request / application. 如「是」，請勾選以下選項以同意下列聲明。如您不同意以下聲明，我們可能無法處理您的指示/申請。)
- By ticking this box, you agree that as an international group company, in order to provide insurance-related products or services, we may need to store and process your personal information outside of mainland China. Please refer to our Privacy Notice (<https://www.prudential.com.hk/en/china-personal-information-protection-law/>) for more information. 勾選此項，表示您同意，我們作為國際集團公司，為提供保險相關產品或服務，可能需要在中國內地境外存儲或處理您的個人信息。更多資訊，請參閱我們的隱私聲明 (<https://www.prudential.com.hk/tc/china-personal-information-protection-law/>)。
- No 否

Important Note 重要提示

- Please complete in BLOCK LETTERS. 請以正楷填寫。
- Please return to Prudential Hong Kong Limited ("Prudential") within 30 days after signing this form. 請簽署此表格後30天內交回保誠保險有限公司（「保誠」）處理。
- Please do not sign on blank or incomplete form. 請勿在空白表格或尚未填妥的表格上簽署。
- Any changes or amendments in this form must be countersigned by the Policyowner in full signature. 保單持有人必須在此表格內任何更改或修改的地方簽署作實。
- Policyowner MUST sign and date in Part 4 of this form. 保單持有人必須在此表格第四部分簽署及填寫簽署日期。
- Please complete the form as instructed, any information written in non-designated blank spaces will not be processed. 請根據此表格之指示於適當的位置填寫資料，於其他非指定空白位置填寫的資料恕不受理。
- Prudential shall have the right to reject this form if you fail to fulfill Prudential's requirements. 若閣下未能符合保誠的有關規定，保誠有權拒絕此表格。
- Receipt of this form by your Financial Consultants or broker does not constitute receipt by Prudential. 閣下的理財顧問或經紀收到此表格並不代表保誠亦已收到。
- Commencement of Premium Holiday is only applicable to policy which has fulfilled minimum contribution requirement or completed initial contribution period (where applicable) and the designated policy account(s) is(are) sufficient to pay all of the relevant charges, please refer to relevant policy provision for details. 使保費緩繳期的保單必須符合最少供款要求（如適用）或於最初供款期完結後（如適用）及指定保單戶口存有足夠結餘以支付所有相關費用的情況下方可行使，詳情請參閱相關保單條款。
- If Prudential accepts the above-mentioned policy(ies) to commence premium holiday, for your subsequent new investment-linked insurance plan proposal application(s) submitted, Prudential will take this factor into underwriting consideration and may not be able to accept those application(s). 若保誠接納上述保單行使保費緩繳期，於審核閣下其後投保新的投資相連壽險計劃申請時，保誠會將此因素納入考慮之列，並可能因此拒絕接受閣下該新投保申請。
- In any circumstances, a person who is not a party to the above policy (including but not limited to the Life Assured or the Beneficiary) has no right to enforce any of the terms of the above policy. 任何不是上述保單某一方的人士或實體（包括但不限於受保人或受益人），在任何情況下均不能強制執行上述保單的任何條款。

00000000

Prudential Hong Kong Limited 保誠保險有限公司
 Part of Prudential plc (United Kingdom) 保誠集團成員

LAPA/PAISPH (09/23)



PAISPH0301

Part 1 第一部分 What You Should Know About Premium Holiday 保費緩繳期須知**Important : Please read and tick all the following Declaration or Prudential will reject this application.****重要：請細閱並剔選下列全部聲明，否則保誠將拒絕此申請。**

1.	<p>Monthly relevant charges will continue to be deducted from your policy account(s) during Premium Holiday: To ensure your protection will remain in force, we will continue to deduct from your policy account(s) various relevant charges monthly during Premium Holiday. Please review your policy account values from time to time to ensure your account values are sufficient to settle the charges and your protection remains in force.</p> <p>行使保費緩繳期間各項相關費用將持續從閣下保單戶口按月扣除：為確保保單能繼續為閣下提供保障，於保費緩繳期行使期間，本公司將會繼續按月於閣下的保單戶口中扣除各項相關費用，因此閣下應不時留意保單戶口價值，以確保有足夠結餘支付相關費用及使保障繼續有效。</p>	<input type="checkbox"/>
2.	<p>Early termination risks: In the event that the value of your policy becomes insufficient to cover the policy fees and relevant charges, due to any reason including but not limited to the application of Premium Holiday, premium reduction or partial withdrawals, your policy will be terminated early and you could lose all your premiums paid, bonus(es) and insurance coverage.</p> <p>提前終止風險：倘若閣下之保單價值不足以支付保單收費及相關費用，當中的原因包括但不限於申請行使保費緩繳期、調低保費或提取部份金額，保單將會被提前終止，而閣下可能會損失所有已付的保費、獎賞及保險保障。</p>	<input type="checkbox"/>
3.	<p>Death benefit will be adjusted: With no premium contribution during Premium Holiday, the value of your policy account may be significantly reduced due to relevant fees and charges are still deductible from your policy account during Premium Holiday, and also the death benefit will be adjusted accordingly.</p> <p>身故賠償將被調整：在保費緩繳期內閣下沒有繳付保費，保單戶口價值或會大幅減少。因為閣下仍須繳付各項相關收費及費用，有關收費及費用將直接從閣下的保單戶口扣除，而身故賠償亦會相應被調整。</p>	<input type="checkbox"/>
4.	<p>Relevant bonus(es) (if any) will be adjusted: You are reminded that taking Premium Holiday(s) may significantly reduce the value of your policy account due to the fact that all relevant fees and charges are still deductible, and the amount of relevant bonus(es) (if any) awarded to your policy will be lessened accordingly. Furthermore, the entitlement of bonus(es) could be forfeited due to the commencement of Premium Holiday.</p> <p>相關獎賞（如有）將被調整：請注意閣下在保費緩繳期期間，保單戶口價值或會因此大幅度減少，因為所有相關收費及費用仍需從保單戶口中扣除，而且閣下保單所派發的相關的獎賞金額（如有）將會減少。甚至閣下獲取有關獎賞的資格有可能因為行使保費緩繳期而會被沒收。</p>	<input type="checkbox"/>
5.	<p>Deviating significantly from your planned financial goals: As your policy is a long term insurance plan, its Premium Holiday option should only provide to solve the financial difficulties temporarily or sudden need. During Premium Holiday, entitlement to relevant bonus(es) (if any) may be affected, and all relevant fees and charges are still deductible from your policy account monthly. If the value of your policy account is insufficient to cover the relevant fees and charges, your policy will be automatically terminated. As a result, commencing Premium Holiday may affect the return on your policy, and significantly deviate from your planned financial goals.</p> <p>顯著偏離閣下的理財目標：由於閣下的保單是一個長線的保險計劃，行使保費緩繳期只為閣下提供一個暫時舒緩財務困難或突發需要。於行使保費緩繳期期間，相關的獎賞金額獲取資格亦可能受到影響，本公司亦會繼續按月於閣下的保單戶口中扣除各項相關收費及費用。當保單戶口結餘不足夠支付所有相關收費及費用，閣下保單將自動終止。故此，行使保費緩繳期可能會影響閣下的保單回報收益以及使其顯著偏離閣下的理財目標。</p>	<input type="checkbox"/>
6.	<p>Key to achieve your planned financial goal: To achieve your planned financial goal, a combination of disciplined long-term investment, dollar-cost averaging and flexible asset allocation is always crucial to your future financial success. You shall contribute regularly at a fixed amount to enjoy the benefits of Dollar Cost Averaging, compounding effect and spreading your risk over time.</p> <p>達至理財目標的重要因素：持之以恆的長線投資、「平均成本法」，以及靈活資產配置是達至閣下理財目標以造就未來豐盛成果的重要因素。透過定期以固定金額供款，閣下可享有「平均成本法」、複息效應及透過不同時間入市以分散風險的好處。</p>	<input type="checkbox"/>
7.	<p>Alternative options other than taking Premium Holiday(s): You may 1) switch your premium payment mode (to semi-annual, quarterly or monthly basis): this could allow you to follow your original financial plan by paying in smaller, more affordable installments; OR 2) reduce the basic premium amount: after any premium reduction, premium cannot be increased back to the original level or any higher amount. Also, the amount of relevant bonus(es) (if any) awarded to your policy and the entitlement of bonus(es) will be affected.</p> <p>行使保費緩繳期以外的其他選擇：閣下可 1) 更改保費支付方式（可轉為半年繳 / 季繳 / 月繳），透過繳付每期較少並更可負擔的保費金額以繼續原有的理財計劃；或 2) 調低保單的基本保費金額，保費調減後不能還原至原本的金額或於日後再作上調。而且相關的獎賞派發金額（如有）及獲取資格亦會受影響。</p>	<input type="checkbox"/>

Part 2 第二部分 Premium Holiday Acknowledgement 保費緩繳期確認聲明**Important : Please read and select at least one of the following declarations or Prudential will reject this application.****重要：請細閱並剔選以下其中最少一項聲明，否則保誠將拒絕此申請。**

1.	I/We acknowledge that the financial consultant/ broker has clearly explained to me/us the contents of Part 1 and I/We fully understand the same. 本人 / 吾等確認理財顧問 / 經紀已清楚地向本人 / 吾等解釋此表格的第一部分，並完全明白該部分的內容。	<input type="checkbox"/>
2.	I/We have read through the contents of Part 1 and I/We fully understand the same. 本人 / 吾等已細閱此表格的第一部分並完全明白該部分的內容。	<input type="checkbox"/>

Declaration 聲明

I/We, Policyowner(s), of the above policy, declare that I/We have read and understood all the contents in Part 1. I/We have read through the key points of commencing Premium Holiday regarding the impact of Premium Holiday on relevant fees and charges, death benefit, policy account values and relevant bonus(es). Details can also be referred to policy provisions. I/We am/are fully aware of the implications and the loss that I/We may suffer in exercising Premium Holiday. I/We decide to exercise Premium Holiday for my/our Policy.

本人 / 吾等，作為上述保單的持有人，謹此聲明已閱讀及清楚明白列於此表格第一部分的內容。本人 / 吾等已細閱行使保費緩繳期備忘要點內有關行使保費緩繳期對以下各項的影響：各項相關費用及收費、身故賠償、保單戶口價值及有關獎賞。有關細節可參考保單條款。本人 / 吾等完全清楚知道保費緩繳期之含義及此舉可能會令本人 / 吾等所蒙受的損失。本人 / 吾等決定就此保單行使保費緩繳期。

I/We, the Policyowner(s), hereby request that my/our policy(ies) be changed in accordance with the particulars set out in this application and I/We understand and agree that such changes or services will not take effect unless (1) any required documents and payments are submitted in full and (2) this application is duly approved by the Company.

本人 / 吾等，作為保單持有人，謹此要求本人 / 吾等之保單依照此申請表所載之資料作出修改，而本人 / 吾等已明白及同意上述之修改或服務將不會生效直至 (1) 所有有關文件及款項收妥及 (2) 此申請表是經保誠批核後方可作實。

00000000



Part 3 第三部分 Personal Information Collection Statement (“PICS”) 收集個人資料聲明 (「收集個人資料聲明」)

Prudential Hong Kong Limited (referred to as “Company”, “our”, “we”, or “us”) take the privacy and protection of your personal information seriously. We collect personal information from you that is necessary or helpful for us to either provide you with the product or service you have requested or to comply with statutory or contractual requirements (including the purposes mentioned below), or even for security purpose. We may collect personal information including, but not limited to, full name, address, contact details, contact details history, date of birth, gender, nationality, family members, beneficiaries, identity card copy and details, travel document information, health/medical records, credit information, product history, claims history, biometric data including but not limited to your voice pattern, fingerprint and facial images, your location information based on your device, financial and medical information (“Personal Information”) to provide you with the insurance or financial products or services. “Personal information” shall also include, but not be limited to, the personal information relating to your beneficiaries (or any other person designated or entitled to receive any benefits under an insurance policy), dependents, authorised representatives, company staff, and other individuals in relation to which you have provided personal information. If you provide personal information about another person to us, you confirm that you are either their parent or guardian or you have obtained that person’s consent to provide such personal information for use and transfer by the Company for the purposes set out in this PICS. We may also collect Personal Information about you from third parties such as other insurance companies, agents, credit reference/reporting agencies, vendors, financial institutions, fraud prevention agencies, government agencies, medical personnel, courts or public record.

China Personal Information Protection Law (PIPL)

The PIPL Addendum supplements the Personal Information Collection Statement and applies to you if you are located in Mainland China. The PIPL Addendum is available on our website at <https://www.prudential.com.hk/en/china-personal-information-protection-law/>

1. Purpose of Collection

We may use your Personal Information for the following purposes: (a) the administration of our products and services, including to provide any relevant services as discussed with you prior to any purchase of a product or service; (b) to process your application; (c) to administer and process insurance policies, insurance claims, medical, security and underwriting checks; (d) to process payment instructions; (e) to verify your eligibility for insurance, financial or wealth management products and services; (f) to design and provide you with insurance, financial and related products and services; (g) to communicate with you; (h) to comply with any regulatory or other legal requirements or other internal business requirements (whether imposed on us or any third parties in Section 2 below), including but not limited to anti-money laundering and Know-Your-Client obligations; (i) to investigate and settle claims and detect and prevent fraud (whether or not relating to the policy issued in respect of this application) and/or other illegal activity, or security or technical issues; (j) to carry out checks using agencies including credit reference agencies, tracing companies or publicly available information; (k) to provide customer services; (l) to perform automated decision-making or profiling; (m) to perform a policy review or needs analysis; (n) to conduct research and statistical analysis (including use of new technologies); (o) to administer lucky draws and other contests; (p) to enable us to perform our obligations to you; (q) to keep your information on record and carry out other internal business administration; (r) with your specific consent where required for direct marketing as explained in Section 3 below, personalise and tailor, customised promotions, messages and suggestions to you; and (s) any other purpose directly relating to any of the above purposes. With your consent, we may also use your personal data to send you marketing communications, as described in Section 3 below.

Some of the purposes above are necessary to allow us to perform our contractual obligations to you and to enable us to comply with applicable laws and regulation. We may also use and share your Personal Information for the purposes described above to improve our products and services. Your Personal Information will be stored either for as long as you (or your joint policyholder) are our customer, or longer if required by law or as is otherwise necessary.

2. Classes of Transferees

We may disclose your Personal Information to the group of companies including the Company and those of other entities whose ultimate parent company is Prudential plc including but not limited to Prudential General Insurance Hong Kong Limited (“companies within the Prudential Group”) and their respective insurance agents, and to our financial/medical/wellness/health business partners. We may also disclose your Personal Information to the following third parties (within or outside Hong Kong) for the purposes outlined at Section 1 above: (a) insurance agents; (b) insurance brokers; (c) re-insurance companies; (d) claims investigation companies; (e) organisations that consolidate claims and underwriting information for the insurance industry, fraud prevention organisations, other insurance companies (whether directly or through fraud prevention organisations or other persons named in this paragraph) and databases or registers (and their operators) used by the insurance industry to analyse and check information provided against existing information; (f) third party service providers who provide administrative, telecommunications, computer, information technology, data processing and storage, customer satisfaction analysis, payment, printing, redemption or other services to us to enable us to operate our business (including without limitation other insurers, lawyers, bankers, accountants, professional advisors, financial institutions and trustees, auditors, IT service and platform providers, insurance intermediaries, investment managers, agents, pension trustees (and other stakeholders), scheme advisors, introducers, and selected third party financial and insurance product providers); (g) industry associations and federations; (h) medical bill review companies; (i) your joint policy or investment holder; (j) researchers; (k) credit reference agencies; (l) debt collection agencies; (m) partnering financial institutions and partnerships; and (n) financial crime prevention agencies, any legal, regulatory, law enforcement or government bodies and the courts. We may also disclose your Personal Information to an actual or proposed assignee or participant in connection with a transaction with another company which affects the control, governance, structure and/or management of all or a substantial part of our business, or if required to satisfy applicable legal or regulatory requirements. With your consent, we may also disclose your personal data to third parties to allow them to send you marketing communications, as described below.

3. Use and Transfer of Personal Data for Direct Marketing Purposes

With your consent, we intend to use your name and contact details for promotional and marketing purpose including sending marketing communications and conducting direct marketing to you by electronic and non-electronic means including by post, in relation to the following products, services and subjects, and we require your consent in order to do so: insurance; annuities; retirement schemes; pensions; wealth and financial management; estate management; investment; financial; medical/wellness/health related products, reward/loyalty programme services and subjects (“Classes of Marketing Subjects”).

We also intend to transfer your name and contact details to our insurance agents, other companies within the Prudential Group and their respective insurance agents, our Business Partners, and our Marketing Partners, to enable them to market any of the Classes of Marketing Subjects to you, and your written consent is required in order for us to do so. We may provide your personal data to such transferees for gain.

If you change your mind, and / or you would like to opt-out of receiving direct marketing, you can advise our Data Protection Officer at service@prudential.com.hk.

4. Consequence of failing to provide Personal Information

Unless otherwise specified by us, it is mandatory for you to provide the Personal Information requested by us. If you do not provide such Personal Information, we may not be able to provide you the product or service that you’ve requested.

5. Access and Correction Rights

Under the Personal Data (Privacy) Ordinance (the “Ordinance”), you have the right to request access to and correction of any Personal Information that you provide to us. If want to exercise your rights, or if you require any other information, you can advise our Data Protection Officer at service@prudential.com.hk or contact us using the details on “Contact Us” section of the Company website (<https://www.prudential.com.hk/scws/pages/en/contact-us/contact-us-home/index.html>) or our Privacy Notice.

If you move/moved to a European Union (“EU”) jurisdiction, we may be required to provide you with further information, and you may have additional rights, under the EU General Data Protection Regulation. This information and these rights are set out in the Privacy Notice on our Company website.

We update our Privacy Notice from time to time. We encourage you to familiarise yourself with the Privacy Notice on our Company website. The Privacy Notice is available on our Company website at <https://www.prudential.com.hk/scws/pages/en/privacy-policy/index.html>. By completing and progressing with this form, you confirm that you have read and understood this PICS.

Business Partners means our service providers who provide administrative, telecommunications, computer, information technology, data processing and storage, customer satisfaction analysis, payment, printing, redemption or other services to us to enable us to operate our business, accountants, auditors, IT service and platform providers, insurance intermediaries, reinsurers, investment managers, agents, pension trustees (and other stakeholders), scheme advisors, introducers, selected third party financial and insurance product providers, and our legal advisers.

Marketing Partners means our service providers who provide administrative, telecommunications, computer, payment, printing, third-party rewards/loyalty/privileges programs, medical/health/wellness related products, redemption or other services to us to enable us to operate our business, insurance intermediaries, pension trustees (and other stakeholders), scheme advisors, introducers and selected third party financial and insurance product providers.

00000000



保誠保險有限公司 (簡稱「本公司」或「我們」) 認真對待閣下個人資料的私隱及保護。為使我們可以向閣下提供閣下要求的產品或服務，或為遵守法定及合約要求，我們會向閣下收集必要或有幫助的個人資料。為向閣下提供保險或金融產品或服務，遵守法定或合同要求 (以下概述的其他目的)，及保安目的，我們可能會向閣下收集個人資料，包括但不限於全名、地址、聯絡資料、過往聯絡資料、出生日期、性別、國籍、家庭成員、受益人、身分證副本及資料、旅遊證件資料、健康 / 醫療紀錄、信貸資料、過往產品紀錄、過往索償紀錄、生物辨識資料，包括但不限於閣下的聲音模式、指紋及面部圖像、基於閣下的流動或其他電子裝置收集閣下的位置資料、財務及醫療資料 (「個人資料」)。「個人資料」將包括但不限於與有關以下人士的個人資料：閣下的受益人 (或任何其他根據保單被指定或有權獲得任何利益的人)、收養人、授權代表、公司職員和閣下曾提供其個人資料的其他人士。如閣下向我們提供其他人士的個人資料，即表示閣下確認閣下是該人的父母或監護人或閣下已取得該人士的同意以提供個人資料供本公司按此收集個人資料聲明的目的使用和轉移。我們亦可能會從第三方，如其他保險公司、代理、信貸資料服務 / 報告機構、供應商、金融機構、防欺詐機構、政府機構、醫務人員、法院或公開紀錄，收集關於閣下的個人資料。

《中華人民共和國個人信息保護法》

中國內地補充內容是對本個人信息收集聲明的補充，如果您在中國內地則適用此補充內容。您可在本網站 <https://www.prudential.com.hk/tc/china-personal-information-protection-law/> 查閱中國內地補充內容。

1. 收集資料之目的

我們可能會使用閣下的個人資料作下列目的：(a) 管理我們的產品和服務，包括在購買產品或服務之前提供已與閣下討論的任何相關服務；(b) 處理閣下的申請；(c) 管理和處理保單、保險索償、醫療、抵押和承保檢查；(d) 處理付款指示；(e) 核實閣下申請保險、金融或財富管理產品及服務的資格；(f) 設計及為閣下提供保險、金融及相關的產品和服務；(g) 與閣下進行通訊；(h) 遵守任何監管或其他法律規定或其他內部業務規定 (不論是向我們或下述第 2 部分所列的任何第三方實施)，包括但不限於打擊洗錢和認識你的客戶 (KYC) 義務；(i) 就索償進行調查及和解，以及偵查及防止欺詐 (不論是否有關就本申請簽發的保單) 及 / 或其他非法行為或安全 / 技術問題；(j) 使用代理機構 (包括信貸資料服務機構)、追蹤公司或公開可得資料以執行核實；(k) 提供客戶服務；(l) 執行自動決策或資料剖析；(m) 進行保單審查或需求分析；(n) 進行研究和統計分析 (包括使用新科技)；(o) 進行管理幸運抽獎和其他比賽；(p) 使我們能夠履行對閣下的義務；(q) 保持閣下的資料記錄並執行其他內部業務管理；(r) 為直接市場推廣需要並在有需要時經閣下的特定同意下，如以下第 3 部分所述，為閣下量身訂製個性化的促銷、消息和建議；及 (s) 與上述任何目的直接相關的任何其他目的。經閣下同意，我們亦可能會按照以下所述第 3 部分所列使用閣下的個人資料以向閣下發出促銷通訊。

為履行對閣下的合約責任及至使我們能夠遵守適用法律及法規，上述部分目的屬必要的。我們亦可能會為上述所列的目的使用及分享閣下的個人資料以改善我們的產品及服務。只要閣下 (或閣下的聯名保單持有人) 仍為我們的客戶，我們將一直保存閣下的個人資料，或如法律有所規定或因其他原因而為必要，我們則將其保存更長時間。

2. 被資料轉交者的類別

我們可能會向該公司集團，包括本公司以及其他母公司為英國保誠集團的實體包括但不限於保誠財險有限公司 (「保誠集團內的公司」) 及他們各自的保險代理，及我們的金融 / 醫療 / 保健 / 健康業務夥伴，透露閣下的個人資料。為達到上述第一部分所列明之目的，我們亦可能會向下列第三方 (在香港境內或境外) 透露閣下的個人資料：(a) 保險代理；(b) 保險經紀；(c) 再保險公司；(d) 索償調查公司；(e) 為保險業整合索償及承保資料的組織、防欺詐組織、其他保險公司 (不論直接或透過防欺詐組織或本段指名的其他人士)，及保險業用作分析及核實現有資料與及後提供的資料而使用的數據庫或登記冊 (及其營運商)；(f) 提供行政、電訊、電腦、信息技術、數據處理及儲存、客戶滿意度分析、付款、印刷、贖回或其他服務以令我們的業務可以運作的第三方服務供應商 (包括但不限於其他保險公司、律師、銀行家、會計師、專業顧問、金融機構及受託人、審計師、IT 服務及平台供應商、保險中介、投資經理、代理、退休金受託人 (及其他持份者)、計劃顧問、介紹人及選定的第三方金融和保險產品供應商)；(g) 行業協會及聯會；(h) 醫療賬單審查公司；(i) 閣下的聯名保單或投資持有人；(j) 研究人員；(k) 信貸資料服務機構；(l) 收賬代理；(m) 夥伴金融機構及合作夥伴；及 (n) 預防金融罪案機構、任何法律、監管和執法機構或政府機構及法院。在有關影響到我們全部或重大部分業務的控制權、治理、結構及 / 或管理的與另一公司的交易時，或在必須符合適用的法律或監管要求下，我們亦可能會透露閣下的個人資料予該等的實在或擬議受讓人或參與人。經閣下同意，我們亦會向第三方透露閣下的個人資料以讓該等第三方向閣下發出促銷通訊 (如下文所述)。

3. 使用及轉移個人資料作直接促銷用途

經閣下的同意，我們擬使用閣下的姓名和聯絡資料，用於宣傳和市場推廣用途，包括通過電子和非電子方式 (包括郵寄) 向閣下發送市場推廣通訊和進行直接促銷，就以下產品、服務和目的，我們需要閣下的同意才可以這樣做：保險；年金；退休計劃；退休金；財富和財務管理；遺產管理；投資；金融；醫療 / 保健 / 健康相關產品；獎賞 / 優惠計劃服務及目的 (「促銷標的類別」)。

我們亦擬將閣下的姓名和聯絡資料轉移給我們的保險代理人、保誠集團內的其他公司及其保險代理人、我們的業務合作夥伴和營銷合作夥伴，以使他們能夠向閣下推銷任何促銷標的類別，並且需要閣下的書面同意才能這樣做。我們可能因此類受讓人提供閣下的個人資料而獲得利益。

如閣下改變主意，及 / 或閣下想選擇不接受直接市場推廣，可以與我們的資料保護主任聯絡 (service@prudential.com.hk)。

4. 未能提供個人資料的影響

除非我們另有規定，否則閣下必須提供我們要求的個人資料。若閣下未提供有關個人資料，我們可能無法為閣下提供所要求的產品或服務。

5. 查閱和更正的權利

根據《個人資料 (私隱) 條例》(「條例」)，閣下有權要求查閱及更正任何閣下提供給我們的個人資料。閣下如欲行使閣下的權利，或如閣下需要任何其他資料，請聯絡我們，閣下可以發送電郵至 service@prudential.com.hk 或使用本公司網站 (<https://www.prudential.com.hk/scws/pages/tc/contact-us/contact-us-home/index.html>) 或我們的私隱通知中「聯絡我們」部分所列的資料與我們的資料保護主任聯絡。

如閣下搬遷 / 已搬遷至歐洲聯盟 (「歐盟」) 司法管轄區，我們可能需要向閣下提供進一步資料，且閣下可能在歐盟《通用數據保障條例》下享有額外權利。此類資料及此等權利均載於本公司網站上的私隱通知中。

我們會不時更新我們的私隱通知，並建議閣下瀏覽本公司網站以了解該私隱通知。該私隱通知可在本公司網站 (<https://www.prudential.com.hk/scws/pages/tc/privacy-policy/index.html>) 上查閱。閣下填妥並繼續提交本表格，即表示閣下確認已閱讀並理解本收集個人資料聲明。

業務合作夥伴指我們的服務供應商、提供行政、電信、電腦、信息技術、數據處理及儲存、客戶滿意度分析、支付、印刷、贖回或其他服務予我們，以使我們能夠經營我們業務，會計師、審計師、IT 服務和平台供應商、保險中介機構、再保險承保人、投資經理、代理、退休金受託人 (和其他持分者)、計劃顧問、介紹人、核准的第三方金融和保險產品供應商以及我們的法律顧問。

營銷合作夥伴指我們的服務供應商提供行政、電信、電腦、支付、印刷、第三方獎賞 / 會員 / 優惠計劃、醫療 / 健康 / 保健相關產品、贖回或其他服務，以使我們能夠經營我們業務、保險中介、退休金受託人 (和其他持分者)、計劃顧問、介紹人和核准的第三方金融和保險產品供應商。



Part 4 第四部分 Signature 簽署

If the signatory is a Limited Company / Partnership / Sole Proprietorship, its authorized signatories should sign and chop. 如簽署方為有限公司/ 合夥/獨資經營持有，須由公司授權人員簽署及蓋章。

Day日 / Month月 / Year年

Signature of Policyowner
保單持有人簽署
(It must be consistent with that in our record
保單持有人的簽署必須與本公司的記錄相符)

**Signature of Collateral Assignee /
Irrevocable Beneficiary (if applicable)**
抵押轉讓之承讓人 /
不可撤換受益人簽署 (如適用)

If the Policyowner uses signature chop or fingerprint, two witnesses are required. The witness must be an individual third party aged 18 or above. The personal particulars of the witness(es) will only be used for the purpose of verification and confirmation of the identity(ies) of the signatory(ies) of this form. 若保單持有人以圖章蓋印或指紋簽署，必須有兩位見證人。見證人必須為年滿18歲或以上的第三者。見證人之個人資料只會用於處理本申請及確認此表格簽署人的身份之用。

Signature of Witness
見證人簽署

**Name and Identity Document
Number of Witness**
見證人姓名及身份證明文件號碼

Signature of Witness
見證人簽署

**Name and Identity Document
Number of Witness**
見證人姓名及身份證明文件號碼

Please DO NOT sign on BLANK form. 請勿在空白表格上簽署。

00000000

